SII 22.116: original edition by G.V. Srinivasa Rao

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 116. (A.R. No. 116 of 1906) SOUTH ARCOT DISTRICT, TIRUKKŌYILŪR TALUK, JAMBAI. JAMBUNĀTHA TEMPLE—IN THE SAME PLACE. KANNARADĒVA (RĀSHṬRAKŪṬA KṚISHṆA III)—24th YEAR (A.D. 962-63)

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv22p0i0116

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII22/DHARMA_INSSIIv22p0i0116.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

This is made up of two separate pieces found engraved on different slabs built into the right and left sides of the entrance. It records a gift of ten *kaḻañju* of gold deposited with the *Nagarattār* of Vāḷaiyūr for burning a perpetual lamp in the temple of Tāntōṉṟiperumāḷ by one Vaḍugaṉ Kāḷaiyaṉ Āchchaṉ.

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [||] kaṉṉara**de**varkku yāṇṭu Irupa<t>tu nā{l}lāva〈2〉tu vāḷaiyūr tiruttāṉṟoṉṟiperumāḷḷukku noṉ〈3〉 tāviḷakku Oṉṟiṉukku vaitta poṉ patiṉ kaḻañciṉukku nicatam U〈4〉ḻakkeṇṇai caṉtirātittaval niṟka Erippitāka vaittāṉ vāḷai〈5〉yūr nakarattārvaḻi vaṭu(ka)ṉ k(āḷai)yaṉ Āccaṉ Itu paṉ**māheśvara <ra>kṣai** [||]

Bibliography

Digital edition of SII 22.116 by Srinivasa Rao 1983 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Srinivasa Rao, G.V. 1983. *South Indian inscriptions. Volume XXII, Part I: inscriptions collected during the year 1905-06*. South Indian Inscriptions 22.1. Delhi: Archaeological survey of India (Director General). Pages 100–101, item 116.